

Moderation (Deutsch)

- Eröffnung „In Kürze beginnt die Hochzeit von Kim Minkyun und Matthias Kämper. Bitte begeben Sie sich auf Ihre Plätze.“
- Danksagung : „Vielen Dank, dass Sie heute hier zusammen mit uns die Hochzeit feiern. Mein Name ist Kim Minyong und ich führe Sie heute durch die Feierlichkeiten. Hiermit eröffne ich die Zeremonie.“
- Kerzen : „Zu Beginn eröffnen die Mütter beider Familien die Zeremonie. Frau Kämper, Frau Hong, bitte kommen Sie nach vorne und zünden die Kerzen an.“
- Einmarsch Matthias : „Hier kommt der Bräutigam, Matthias. Bitte begrüßen Sie ihn mit einem lauten Applaus.“
- Einmarsch Min : „Als nächstes kommt die Braut. Begrüßen Sie sie mit einem lauten Applaus.“
- Verneigung : „Bevor wir mit der Trauung beginnen, zeigen die Brautläute ihren gegenseitigen Respekt. Bitte steht euch gegenüber und verneigt euch.“
- „Ich hoffe, dass sich die beiden ihr Leben lang so wie heute gegenseitig respektieren. Bitte begrüßt die Anwesenden Gäste und drückt eure Dankbarkeit aus.“
- Vorstellung : „Bitte lassen Sie mich kurz das Brautpaar vorstellen. Minkyung und Matthias haben sich 2004 in Japan kennengelernt und sind nun schon seit 6 Jahren ein Paar. Matthias hat an der Universität Kommunikationswissenschaften und Linguistik studiert und seinen Magister im Fach „Interkulturelle Kommunikationswissenschaft“ gemacht. Weiterhin hat er die Firma IC Coaching AG gegründet und arbeitet als Unternehmensberater und Seminarleiter in Japan. Minkyung hat Jura studiert und bereitet sich jetzt im Magisterkurs auf das Jura-Staatsexamen in Japan vor.“
- Trauung : „Als nächstes folgt das Ehegelöbnis des Brautpaars.“
- „Applaus bitte! Beide haben hier vor Ihnen ihre unveränderliche Liebe geschworen.“
- Ringe : „Nun werden die Eheringe ausgetauscht.“
- „Die Ehe ist somit vollzogen. Bitte beglückwünschen Sie das Paar mit einem herzlichen Applaus.“
- Rede : „Als nächstes haben die Väter des Brautpaares eine Rede vorbereitet. Den Beginn macht Herr Kim.“

„Es folgt die Rede vom Vater des Bräutigams, Herrn Kämper.“

„Ich hoffe, dass das Brautpaar diese Worte nie vergessen und immer glücklich sein wird.“

Gruß : „Als nächstes folgt die erste Begrüßung der frisch Vermählten an beide Eltern.
Das Brautpaar bedankt sich bei den Eltern, dass diese sie 30 Jahre lang erzogen und das Zusammenkommen der Beiden ermöglicht haben.“

Show : „Dafür, dass eure Eltern sich 30 Jahre lang um euch gekümmert haben, ist eine Verbeugung nicht ein bisschen wenig?
Also, Matthias, nimm deine Schwiegermutter auf den Rücken und bedank dich drei Mal bei ihr!“

„Minkyun, nimm du auch deine Schwiegermutter auf den Rücken und bedank dich bei ihr...
Na ja, lass mal lieber. Anstelle küsst sie drei Mal auf die Wange und bedank dich bei ihr.“

Briefe : (Brief von Minkyung und Matthias an die Eltern)

Tanz : „Als nächsten Höhepunkt darf ich Ihnen Sakakura Katsumi aus Japan vorstellen. Als Tänzer der weltweit auftretenden Gruppe „Orientalrhythm“ und langjähriger Freund des Brautpaares gibt Sakakura Katsumi eine extra für Heute zusammengestellte Einlage zum Besten!“

Torte : → **Tortenschneiden**

„Das Brautpaar hat hiermit seine erste gemeinsame Aufgabe bewältigt. Bitte beglückwünschen Sie die beiden mit einem herzlichen Applaus.“

Ausmarsch : „Das Brautpaar begeht jetzt die ersten Schritte in die gemeinsame Zukunft. Bitte wünschen Sie den beiden alles Gute mit einem lauten Applaus.“

Ende (Für die koreanischen Gäste):

„Die Hochzeitszeremonie ist hiermit beendet. Vielen Dank, dass Sie diesen Festtag zusammen mit uns verbracht haben. Im Erdgeschoss wartet ein Buffet auf Sie. Greifen Sie zu und geben bitte auf dem Nachhauseweg Acht.“

Für die deutschen und koreanischen Gäste:

„Der erste Teil der Hochzeit ist somit beendet. Das Brautpaar zieht sich jetzt für die koreanische Zeremonie um. Alle Verwandten des Brautpaares und Freunde begeben sich dann bitte in den für die Zeremonie bereitgestellten Raum.“